

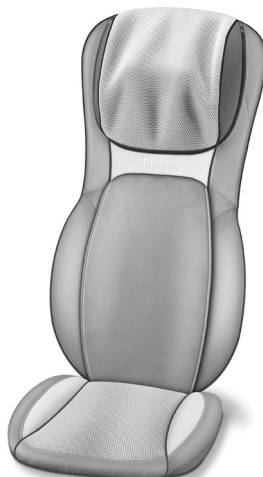
beurer MG 295 HD-3D

CZ

MG 295 Black



MG 295 Cream



CZ Shiatsu – sedací podložka
Návod k použití



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Mail: kd@beurer.de



Rozsah dodávky

- Shiatsu – sedací podložka
- Tento návod k použití

VAROVÁNÍ

- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a pokud chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Síťový přívodní kabel přístroje nelze vyměnit. Při poškození tohoto kabelu se přístroj musí vyřadit k sešrotování.

Vysvětlení symbolů

V návodu k použití a na typovém štítku jsou použity následující symboly:



VAROVÁNÍ Upozornění na nebezpečí poranění nebo ohrožení zdraví.



POZOR Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství.



Upozornění Upozornění na důležité informace.



Přístroj má dvojitou ochrannou izolaci a odpovídá tak třídě ochrany 2.



Používejte pouze v uzavřených prostorách.

1. O masáži Shiatsu

Shiatsu je formou tělesné masáže, která byla vyvinuta před přibližně 100 lety v Japonsku, a vychází z představy tradiční čínské medicíny. Základem je systém drah (systém meridiánů), po kterých proudí energie v lidském těle.

Cílem masáže Shiatsu je povzbudit psychickou, emocionální a duševní pohodu ošetřované osoby. Za tímto účelem je třeba uvolnit energetické blokády a hromadění v energetických drahách a stimulovat samoregulační síly těla.

Terapeut Shiatsu toho dosáhne vyvíjením postupně se pohybujícího tlaku podél energetických drah (meridiánů). Ačkoli Shiatsu znamená v doslovném překladu „tlak prstů“, při masáži se používají kromě prstů i dlaně, lokty a kolena. Terapeut při masáži používá celou svou tělesnou hmotnost, aby vyvinul potřebný tlak.

2. Seznámení

V přístroji pro shiatsu masáže se nacházejí masážní hlavice, které napodobují hnětení a tlakové působení shiatsu masáže. Tento přístroj s pohyblivými masážními hlavicemi nabízí silnou a intenzivní masáž celé oblasti zad. Sedací podložku Shiatsu položte na vhodný podklad.

Přístroj je určen pouze k **soukromému používání**, ne pro lékařské nebo komerční používání.

3. Použití k určenému účelu

Tento přístroj je určen výhradně k masáži zad u lidí. Nemůže nahradit lékařské ošetření. Nepoužívejte přístroj, pokud se Vás týká jeden nebo více z následujících výstražných pokynů.



VAROVÁNÍ

Masážní přístroj nesmí být používán

- při patologických změnách nebo poranění v masírované oblasti těla (např. výhřez meziobratlové ploténky, otevřená rána),
- u dětí,
- během těhotenství,
- během spánku,
- ve vozidle,
- u zvířat,
- při činnostech, při kterých může být nepředvídaná reakce nebezpečná,
- po požití látek, které vedou k omezené schopnosti vnímání (např. léky na zmírnění bolesti, alkohol),
- déle než 15 minut (nebezpečí přehřátí) na nechte přístroj před opětovným použitím nejméně 15 minut vychladnout.

Nemáte-li jistotu, zda je pro Vás masážní přístroj vhodný, dotazte se svého lékaře.

Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými psychickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, ledaže by byly pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, nebo od ní obdržely pokyny, jak mají přístroj používat.

Děti by měly být pod dozorem, aby si s přístrojem nehrály.

Přístroj je doplněn o připojitelnou funkci zahřívání v masážních hlavicích a sedací části. Osoby necitlivé vůči teplotním změnám musí dbát při používání této funkce zvýšené opatrnosti.

Před použitím masážního přístroje se dotazte svého lékaře

- pokud jste těžce nemocní nebo jste absolvovali operaci na horní části těla,
- pokud nosíte kardiostimulátor, implantáty nebo jiná pomocná zařízení,
- při trombózách,
- při cukrovce,
- při bolestech nejasné příčiny.

Přístroj je určen pouze k účelu, který je popsán v tomto návodu k použití. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

4. Bezpečnostní pokyny

Přečtete si pečlivě tento návod k použití! Nedodržení následujících pokynů může způsobit škody na majetku nebo zdraví osob. Návod k použití uschovejte a zpřístupněte jej i ostatním uživatelům. Při předání přístroje další osobě předejte současně i tento návod.



VAROVÁNÍ

Obal uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.



VAROVÁNÍ: zásah elektrickým proudem

Jako každý elektrický přístroj, také tento masážní přístroj používejte opatrně a uvážlivě, aby se zabránilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Přístroj proto

- připojujte pouze k napětí, které je uvedeno na přístroji,
- nepoužívejte, pokud jsou na přístroji nebo příslušenství viditelná poškození,
- nepoužívejte při bouřce.

V případě vad nebo poruchách provozu přístroj okamžitě vypněte a odpojte od napětí. Při vytahování zástrčky ze zásuvky netáhejte za kabel ani za přístroj. Přístroj nikdy nedržte ani nenoste za síťový kabel. Udržujte odstup mezi kabely a teplým povrchem. Kabel neskrípejte, nepřehýbejte ani jím nekrutte. Nezapichujte žádné špendlíky nebo ostré předměty.

Ujistěte se, že masážní přístroj, spínač, síťová zástrčka a síťový přívod nemohou přijít do styku s vodou, párou nebo jinými kapalinami.

Přístroj proto

- používejte pouze v suchých vnitřních místnostech (např. nikdy ve vaně, sauně),
- používejte pouze suchýma rukama.

Za žádných okolností nesahejte na přístroj, který spadl do vody. Ihned vytáhněte síťovou zástrčku. Nepoužívejte přístroj, pokud přístroj nebo příslušenství vykazuje viditelné poškození. Přístroj nevystavujte žádným otřesům a nenechte jej spadnout.

Oprava



VAROVÁNÍ

- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál. Neodbornou opravou mohou pro uživatele vyvstát značná nebezpečí. V případě oprav se obraťte na zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.
- Zip na masážním přístroji Shiatsu nesmí být otevřen. Je používán pouze z výrobně technických důvodů.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru

Při neodborném používání, resp. používání v rozporu s návodem k použití, hrozí za určitých okolností nebezpečí vzniku požáru!

Masážní přístroj proto nepoužívejte

- zakrytý, např. pod dekou, polštářem, ...
- v blízkosti benzínu nebo jiných snadno zápalných látek.

Zacházení s přístrojem



POZOR

Po každém použití a před každým čištěním musí být přístroj vypnut a zástrčka vytažena ze zásuvky.

- Do otvorů přístroje a mezi pohyblivé části nezasunujte žádné předměty. Dávejte pozor na to, aby se pohyblivé části mohly vždy volně pohybovat.
- Přístroj používejte pouze ve vzpřímené poloze, nepokládejte jej na plochu na podlahu.
- Nesedejte, nelehejte ani nestoupejte plnou vahou na pohyblivé části přístroje a neodkládejte na přístroj žádné předměty.
- Chraňte přístroj před vysokými teplotami.

Likvidace



POZOR

Při likvidaci materiálů dodržujte místní předpisy. Likvidaci přístroje provádějte v souladu s nařízením o elektrických a elektronických starých přístrojích 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V případě dotazů se obraťte na příslušný komunální úřad, kompetentní ve věci likvidace odpadů.



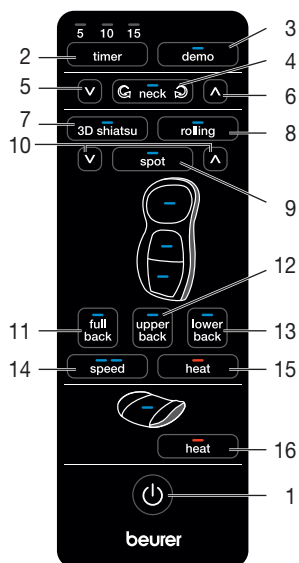
5. Popis přístroje

Shiatsu – sedací podložka (přední strana)



1. 2 Masážní prsty na šíji
2. Čtyři masážní hlavy
3. Upevňovací pásy
4. Síťový kabel
5. Ruční spínač
6. Pouzdro pro uskladnění
7. Snímatelné a prateľné potahy
8. Poutko pro ramínko na šaty (vzadu)
9. Zahřívání v sedě

Ruční spínač



1. Tlačítko
2. Tlačítko timer (5-10-15 minut)
3. Tlačítko demo
4. Tlačítko neck pro masáž šíjové oblasti
Aktivace masáže šíjové oblasti, pravý a levý chod
5. Tlačítko pro nastavení výšky (masáž šíjové oblasti)
6. Tlačítko pro nastavení výšky (masáž šíjové oblasti)
7. Tlačítko 3D shiatsu (masáž shiatsu)
8. Tlačítko rolling (pohyblivá masáž)
9. Tlačítka spot (bodová masáž)
10. Tlačítko pro nastavení výšky (masážní jednotka shiatsu masáže)
11. Tlačítko full back (masáž celé oblasti zad)
12. Tlačítko upper back (masáž horní oblasti zad)
13. Tlačítko lower back (masáž dolní oblasti zad)
14. Tlačítko speed (intenzita masáže)
15. Tlačítko heat (teplo)
16. Tlačítko heat (zahřívání v sedě)

6. Uvedení do provozu



POZOR

- **DŮLEŽITÉ:** Před prvním zprovozněním odjistěte všechny přepravní pojistky masážního mechanismu. K tomu je nutné odstranit šrouby na zadní straně sedací podložky pomocí nářadí, které je součástí dodávky. Jestliže neodstraníte šroub přepravní pojistky a ihned zprovozníte


sedací podložku Shiatsu, bude sedací podložka Shiatsu nenapravitelně poškozená a k nepotřebě. Na tento případ se nevztahuje žádná záruka.

- Šroub přepravní pojistky mějte nasazený po celou dobu každé další přepravy. Přeprava bez přepravní pojistky může poškodit přístroj způsobem, že jej již nebude možné opravit.
- Sedací podložku umístěte rovně na vhodné místo k sezení s opěradlem (židle, pohovka apod.). Dbejte na to, aby místo k sezení mělo dostatečně vysoké opěradlo.
- Pro upevnění sedací podložky Shiatsu použijte případně ohebné upevňovací pásy a suché zipy.
- Připojte přístroj k síti zapojením zástrčky do zásuvky.

7. Obsluha







Zpočátku přitlačte záda k masážnímu přístroji pouze opatrně. Poté opatrně zkontrolujte, zda je Vám masážní poloha příjemná a pak postupně přenášejte váhu ve směru masážního přístroje.





Masáž by měla být vždy vnímána jako příjemná a uvolňující. Pociťujete-li masáž jako bolestivou nebo nepříjemnou, přerušete ji či změňte polohu nebo tlak.

- Nevkládejte nebo netlačte žádnou část těla, zejména prsty, mezi pohyblivé masážní prvky nebo jejich uchycení v přístroji.
 - Posadte se pohodlně a vzpřímeně na sedací podložku. Dbejte na to, abyste seděli uprostřed, aby se masážní hlavy mohly pohybovat vlevo a vpravo do Vaší páteře.
 - Zapněte masážní přístroj tlačítkem .
- LED diody signalizují aktuálně nastavené masážní funkce.
- Volbou masážní oblasti se automaticky aktivuje vypínací automatika, která je přednastavena na 15 minut. Vypínací automatiku můžete tlačítkem **timer** nastavit na 5, 10 nebo 15 minut.
- Pozor – při změně nastavení časování začne Timer znovu počítat od začátku. Pro zabránění přehřátí přístroje zvolte na začátku masáže maximální dobu a již ji během masáže neměňte.

Můžete provádět následující výběr:



1. Masáž šíje

Stiskněte tlačítko pro masáž šíjové oblasti  **neck**  a spusťte masáž. Stiskněte tlačítko pro masáž šíjové oblasti  **neck**  ještě jednou pro změnu směru masáže. Stiskněte tlačítko pro masáž šíjové oblasti  **neck**  ještě jednou, masáž se vypne.

Výšku masáže šíjové oblasti můžete změnit, když podržíte jednu ze šipek   vedle tlačítka pro masáž šíjové oblasti  **neck**  tak dlouho, dokud nebude dosažena požadovaná výška.

2. Masáž zad Shiatsu

Stiskněte tlačítko **3 D shiatsu**. Poté zvolte tlačítka **full back**, **upper back**, **lower back** požadovanou masážní oblast.

Bodovou masáž, tzn. masáž Shiatsu bez vertikálního pohybu, můžete zvolit stisknutím **spot** tlačítka. Polohu bodové masáže můžete měnit stisknutím a podržením jedné ze dvou šipek   vedle tlačítka **spot** tak dlouho, dokud nebude dosažena požadovaná poloha.

Intenzita masáže

Při masáži shiatsu máte k dispozici 2 různé masážní rychlosti, které můžete navolit pomocí tlačítka **speed**. Pokud jste aktivovali valivou masáž, stiskněte nejdříve tlačítko **shiatsu** pro přechod k masáži shiatsu, abyste pak mohli nastavit požadovanou rychlost.

3. Pohyblivá masáž


Stiskněte tlačítko **rolling**. Poté zvolte tlačítka **full back**, **upper back**, **lower back** požadovanou masážní oblast.

Při změně typu masáže (shiatsu nebo pohyblivá masáž) bude zachována předvolená oblast (celá záda, horní část zad, dolní část zad). Při změně z bodové masáže shiatsu na pohyblivou masáž je pak zapotřebí zvolit masážní oblast znovu.

4. Zahřívací funkce

Zahřívací funkci masážních hlav můžete zapnout stisknutím tlačítka **heat** [15]. Modře osvětlené masážní hlavy přitom změň barvu na červenou.

Přístroj je doplněn o další funkci zahřívání v sedací části. Tato funkce se aktivuje tlačítkem **heat** [16].

- Masážní přístroj používejte max. 15 minut a nechte jej poté vychladnout. Při delší době masáže může vést nadměrná stimulace svalů k přetažení namísto uvolnění. Masáž můžete kdykoli ukončit stisknutím tlačítka . Masážní hlavy se při vypnutí nejprve vrátí do výchozí polohy v oblasti beder. Tento pohyb je indikován blikající diodou. Při dosažení této polohy se přístroj vypne.
- Při zastavení přístroje opětovným stisknutím některého z tlačítek masážní oblasti se přístroj po 15 minutách rovněž vrátí do výchozí polohy a poté se vypne.
- Přístroj během provozu neodpojujte od sítě. Vždy vyčkejte, dokud přístroj nenajede do výchozí polohy, a pak jej teprve vypněte.

Poznámka

- Přístroj je vybaven vypínací automatikou, která je nastavena na maximální dobu provozu 15 min.

8. Péče a skladování

Čištění



VAROVÁNÍ

- Před každým čištěním odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Přístroj čistěte pouze popsáním způsobem. Do přístroje nebo příslušenství nesmí v žádném případě vniknout kapalina.
- Menší skvrny lze odstranit hadříkem nebo vlhkou houbou, případně s malým množstvím jemného tekutého pracího prostředku. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel.
- Snímatelný potah lze prát v pračce na 40 °C. Respektujte symboly pro ošetřování a čištění uvedené na štítku přišitém k potahu.
PU potah na zádech je připevněn suchým zipem pod látkou s logem beurer a na tomto místě jde sundat.
Potah v části zad lze sundat pomocí zipu.
- Přístroj znovu použijte, pokud je zcela suchý.

Skladování

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, doporučujeme jej zabalit do původního obalu a uložit v suchém prostředí a bez zatěžkání.

Přístroj můžete rovněž zavěsit na ramínko do skříně. V tomto případě musíte ramínko navléci do závěsných oček na zadní straně přístroje.

Ujistěte se, že jste použili stabilní ramínko ze dřeva, které unese hmotnost přístroje.




POZOR

- Pokud použijete transportní pojistky, dávejte pozor na to, abyste je při opětovném zprovoznění přístroje odstranili.

9. Jak si poradit s problémy?

Problém	Příčina	Řešení
Pohyb masážních hlavic je zpomalený.	Masážní hlavy jsou příliš zatíženy.	Změňte tlak těla.
Masážní hlavice se pohybují pouze v horní a spodní oblasti.	Masáž byla aktivována pro omezenou oblast.	Pro změnu/rozšíření oblasti stiskněte tlačítko full back, upper back, lower back . K aktivaci masáže šíje stiskněte tlačítko neck .

Masážní hlavy se nepohybují.	Přístroj není připojen k síti.	Připojte zástrčku a zapněte přístroj.
	Přístroj není zapnutý.	Zapněte přístroj tlačítkem  . Zvolte masážní oblast.
	Transportní pojistka nebyla odstraněna. Masážní mechanismus je poškozený.	Obraťte se na svého specializovaného prodejce nebo na servisní adresu.
	Byla aktivována ochrana proti přehřátí, přístroj je poškozen.	Obraťte se na svého specializovaného prodejce nebo na servisní adresu.